

DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI
AMERICANI E INTERCULTURALI



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

VERBALE CONCLUSIVO DELLA COMMISSIONE TENURE TRACK

n. 2

Per la procedura valutativa di chiamata a Professore di II fascia ai sensi dell'ex art. 24 c. 5 della Legge 240/2010 (tenure-track) della dott.ssa CARMEN GALLO in servizio in qualità di Ricercatore a tempo determinato di tipo B, inquadrato nel SSD ANGL-01/A (Letteratura inglese) presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali.

VISTO l'art. 14 del Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato di tipologia "B" presso Sapienza Università di Roma, emanato con D.R. n. 3606 prot. 0109621 del 27.12.2021.

VISTO il Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato e dei Professori straordinari a Tempo determinato, D.R. n. 770/2023 del 30.03.2023;

VISTA la delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 398 del 17.12.2024;

VISTA la nota del 23/12/2024 Prot. 9 del 7/01/2025 dell'Area Supporto Strategico e Comunicazione relativa alla comunicazione dell'assegnazione del Consiglio di Amministrazione al Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali delle risorse per il potenziale tenure-track del dott.ssa Carmen GALLO SSD ANGL-01/A, GSD 10/ANGL-01;

VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento ristretto Professori di I e II fascia del 26.03.2025 che ha approvato la nomina della Commissione per la procedura di valutazione potenziale tenure-track RTDB dott.ssa Carmen GALLO ai fini della chiamata nel ruolo di Professore di II fascia (ex art. 24 comma 5 della Legge n. 240/2010);

VISTO il Decreto n. 18/2025 prot. 535/2025 del 31.03.2025 del Direttore del Dipartimento, relativo alla nomina della Commissione composta da:

membri effettivi

Prof.ssa SONIA MASSAI (PO – Sapienza Università di Roma – SSD ANGL-01/A)
Prof. CARLO MARTINEZ (PO – Sapienza Università di Roma – SSD ANGL-01/B)
Prof. ANDREA PEGHINELLI (PA – Sapienza Università di Roma – SSD ANGL-01/A)

membri supplenti

Prof.ssa Donatella MONTINI (PO – Sapienza Università di Roma – SSD ANGL-01/C)
Prof. Riccardo CAPOFERRO (PA – Sapienza Università di Roma – SSD ANGL-01/A)

VISTA la verbalizzazione della riunione preliminare, tenutasi il giorno 08/04/2025 alle ore 12:00, durante la quale si è proceduto alla nomina della Presidente nella persona della prof.ssa SONIA MASSAI e del Segretario che provvederà alla verbalizzazione delle sedute e alla stesura della relazione riassuntiva finale, nella persona del prof. ANDREA PEGHINELLI.

VISTO che durante la riunione preliminare, la commissione ha preso atto che, secondo quanto previsto dall'art. 14 del Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato di tipologia "B" presso Sapienza Università di Roma, emanato con D.R. n. 3606 prot. 0109621 del 27.12.2021, verranno valutati



della candidata dott.ssa CARMEN GALLO:

1. L'attività didattica, la didattica integrativa e il servizio agli studenti, nonché l'attività di ricerca svolte dal ricercatore nell'ambito del contratto;
2. L'attività che il ricercatore ha svolto nel corso dei rapporti in base ai quali ha avuto accesso al contratto di RTD tipologia B;
3. La produzione scientifica elaborata dal ricercatore successivamente alla presentazione della domanda di partecipazione alla procedura per il conseguimento dell'abilitazione scientifica nazionale, in modo da verificare la continuità della produzione scientifica;

La Commissione si riunisce il giorno 15/04/2025 alle ore 12:00 in modalità telematica per procedere alla valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica, di ricerca e di altri eventuali incarichi di responsabilità organizzativa e gestionale del candidato.

La Commissione prende atto che il candidato ha conseguito nel 2018 l'ASN per la II fascia per il settore concorsuale 10/L1.

Esaminati titoli e pubblicazioni, formula, quindi il seguente Giudizio Collegiale:

Per quanto riguarda la didattica espletata nell'ambito del contratto il candidato ha tenuto (o sta tenendo) i seguenti corsi:

- a.a. 2022/2023, corso di *Letteratura inglese I* (LCLT, 42 ore) e il corso di *Letteratura inglese II* (LCLT, 42 ore);
- a.a. 2023/2024, corso di *Letteratura inglese I* (LCLT, 42 ore), il corso di *Letteratura inglese II* (LCLT, 42 ore), e per il corso magistrale di *English Literature I* di EAAS (42 ore);
- a.a. 2024/2025, corso di Letterature e culture di espressione anglofona nell'ambito del corso di Mediazione Linguistica della Sapienza Università di Roma, Dipartimento di Studi europei, americani e interculturali, e corso di English Literature Advanced nell'ambito del corso di Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche, Letterarie e della Traduzione.

Per quanto riguarda i compiti organizzativi interni, ha partecipato in qualità di componente alle seguenti commissioni:

- Commissione Orientamento e Tutorato (2024-)
- Team Qualità del Dottorato in *English and American Studies* (2024-)
- Gruppo coordinamento VQR (2020- due tornate)
- Commissione Ricerca (2020-)
- Commissione Passaggi e Trasferimenti (2022-2024)
- Commissione Internalizzazione (2020-2022)
- Referente dell'accordo con il "Premio Interateneo di Traduzione di poesia civile inedita in Italia – xix festival internazionale di poesia civile", edizioni 2022-2024.

Inoltre, dal novembre 2020 è membro del Collegio del PHD Program in English and American Studies.

Per quanto riguarda la produzione scientifica, ha pubblicato:

- 1) W. Shakespeare, *Romeo e Giulietta*, introduzione, traduzione e note di C. Gallo, Rizzoli, Milano 2023.
- 2) C. Gallo (a cura di), *Eliot dopo Eliot*, numero monografico di «il verri», 82, 2023, pp. 5-112.
- 3) C. Gallo, L. Marmo (a cura di), *Like a Prayer. Forme del religioso e del sacro nelle scritture e nelle arti contemporanee (1990-2020)*, numero monografico di «Sigma. Quaderni di letterature comparate, teatro e arti dello spettacolo», vol. 5, 2022.
- 4) C. Gallo, *Zanzotto, Eliot e il «sadico aprile»*, in *Eliot dopo Eliot*, «il verri» 82, 2023, pp. 60-73 (fascia A).



- 5) C. Gallo, *Sulle tracce di Dante nel Seicento (e nel Settecento) inglese*, in *Dante e altri classici*, Le Monnier, Firenze 2022, pp. 43-52.
- 6) *From the 'broken Altar' to 'The Banquet' of Love: The Song of Songs in George Herbert's The Temple (1633)*, in *The Song of Songs in European Poetry (13th-17th Centuries). Translations, Appropriations, Rewritings*, ed. by Camilla Caporicci, Brepols 2024.
- 7) *Finitum non est capax infiniti. Conflitti di autorialità tra umano e divino dopo la Riforma*, in *L'autorialità polimorfica. Dall'aedo all'algoritmo*, a cura di M. Fusillo, S. Guarracino, D. Legge, M. Lino, M. Petricola, L. Zenobi, Edizioni ETS 2024.
- 8) *Note su Dante, la Riforma inglese e Ignatius His Conclave (1611) di John Donne*, in *Dante nel Rinascimento europeo. Religione e politica*, a cura di E. Ardissino, G. Cordibella, Edizioni di Storia e Letteratura, 2024.
- 9) *What's in a 'Waste'? Scattered Notes on Translating Historical Devastation and Natural Contamination in T. S. Eliot's The Waste Land*, in *Self-Evident Truths, Post-Truths, and the American Myth*, ed. D. Fiorentino; G. Nocera; S. Vellucci, Agorà & Co., 2024.
- 10) *Variazioni sull'Aprile. Zanzotto lettore di Eliot*, in *«Un'Arcadia Horror»*. Roma Per Andrea Zanzotto, a cura di A. Cortellessa e T. Pomilio, Franco Cesati, 2024.
- 11) *Peter Grimes di George Crabbe: realismo e allegoria in The Borough (1810)*, in *Calibano. La Rivista dell'Opera di Roma*, n. 4, 2024.
- 12) *Ripensare la guerra attraverso il mito di Filottete. Su Paradise di Kae Tempest*, in K. Tempest, *Paradiso*, trad. e cura di F. Pontani, ETS, 2024.
- 13) *I due corpi della regina. Figure della sovranità femminile nel teatro di Shakespeare*, in *Figure del sovrano*, a cura di E. Zucchi, Mimesis 2024, pp. 99-116.
- 14) *Ritorno al futuro. Beckett, Frasca e il nuovo millennio*, in *inOpera*, II 2024, pp. 265-273.
- 15) *"I who have sat by Thebes below the wall". Figure del contagio e della contaminazione in The Waste Land di T. S. Eliot*, in *L'influenza della guerra. La memoria rimossa della spagnola*, a cura di G. Frasca, Luca Sossella, Roma 2025, pp. 151-164.

Pertanto, considerata l'attività didattica, l'attività scientifica, le pubblicazioni e l'impegno costante presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali della Facoltà di Lettere e Filosofia, la Commissione all'unanimità considera il profilo della candidata dott.ssa CARMEN GALLO, pienamente congruo con il ruolo di Professore di II Fascia nel SSD ANGL-01/A oggetto della procedura ed esprime, pertanto, un giudizio ampiamente positivo ritenendola del tutto qualificata a svolgere le funzioni didattico-scientifiche per le quali è stato bandito il posto.

Il presente verbale letto, approvato e sottoscritto, viene chiuso alle ore 13:00 del giorno 15/04/2025.

La Commissione:

F.to Prof.ssa SONIA MASSAI

F.to Prof. CARLO MARTINEZ

F.to Prof. ANDREA PEGHINELLI